

United Nations

**SECURITY
COUNCIL**

Nations Unies

**CONSEIL
DE SECURITE**

UNRESTRICTED

S/251
15 January 1947
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ПРОЕКТ РЕЗОЛЮЦИИ ОТНОСИТЕЛЬНО ПРОВЕДЕНИЯ В ДИЗНЬ РЕЗОЛЮЦИИ
ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ ПО ВОПРОСУ ОБ ОБЩЕМ РЕГУЛИРОВАНИИ
И СОКРАЩЕНИИ ВООРУЖЕНИЙ, ВНЕСЕННЫЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЕМ
КОЛУМБИИ НА ДЕВЯНОСТО ТРЕТЬЕМ ЗАСЕДАНИИ СОВЕТА
БЕЗОПАСНОСТИ

Совет Безопасности,

приняв единогласно на своем заседании 9 января 1947 г.
резолюцию Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1946 г. о "прин-
ципах, определяющих общее регулирование и сокращение вооруже-
ний" (документ S/231), и резолюцию Генеральной Ассамблеи
от 14 декабря 1946 г., касающуюся "информации относительно
вооруженных сил членов Организации Объединенных Наций" (доку-
мент S/230),

получив "первый доклад Комиссии по атомной энергии Совету
Безопасности" (документ S/239)

принимая во внимание, что в первой из вышеупомянутых резо-
люций Генеральная Ассамблея рекомендовала Совету Безопасности
незамедлительно приступить к формулированию, в порядке их
срочности, практических мероприятий, существенных для устано-
вления общего регулирования и сокращения вооружений и воору-
женных сил и для обеспечения того, чтобы такое регулирование
и сокращение вооружений и вооруженных сил соблюдалось всеми
участниками без исключения, а не односторонне лишь некоторыми
из них;

что Совет Безопасности должен ускорить рассмотрение докла-
да Комиссии по атомной энергии, а также что Совет Безопасности
должен ускорить рассмотрение проекта конвенции или конвенций
по созданию международной системы контроля и инспекции, причем

эти конвенции будут включать контроль над атомной энергией в объеме, необходимом для обеспечения использования ее только в мирных целях;

что, согласно кругу ведения Комиссии по атомной энергии, предусмотренному резолюцией Генеральной Ассамблеи, принятой 24 января 1946 г., Комиссия должна представить Совету Безопасности определенные предложения "относительно исключения из национальных вооружений атомного оружия и всех других основных видов вооружения, пригодных для массового уничтожения" и "относительно эффективных мер предосторожности, путем обследования и применения других методов, для защиты государств, соблюдающих соглашения, от возможных нарушений и уклонений";

что, согласно резолюции Генеральной Ассамблеи относительно общего регулирования и сокращения вооружений, ничто содержащееся в этой резолюции не изменяет и не ограничивает резолюции, принятой 24 января 1946 г., об учреждении комиссии "для рассмотрения проблем, возникших в связи с открытием атомной энергии"; и

принимая во внимание, что, кроме того, Совету Безопасности было рекомендовано упомянутой резолюцией "ускорить по мере возможности предоставление в его распоряжение вооруженных сил, упомянутых в статье 43 Устава",

Совет Безопасности

признает, что в соответствии с буквой и духом рекомендации Генеральной Ассамблеи различные стадии разоружения могут обсуждаться одновременно в целях принятия по этому вопросу единогласного решения. Поэтому Совет приступит к рассмотрению пунктов 2, 3 и 4 повестки дня девяносто второго заседания, но будет ждать окончательной выработки Советом в течение ближайших трех месяцев проекта общего разоружения, который он должен представить членам

Организации Объединенных Наций для рассмотрения на специальной сессии Генеральной Ассамблеи для определения способов действия по разным предложениям, относящимся к этому проекту, с тем условием, однако, чтобы сначала был рассмотрен "первый доклад Комиссии по атомной энергии".

Совет Безопасности

признает необходимость скорейшего выполнения пожеланий и рекомендаций Генеральной Ассамблеи по вопросу о разоружении и поэтому постановляет:

а) учредить Комиссию по разоружению в составе представителей всех членов Совета Безопасности, от каждого по одному, которая разработает и представит в трехмесячный срок Совету Безопасности проект общего регулирования и сокращения вооружений и вооруженных сил, а также систему международной инспекции и международного контроля над вооружениями и вооруженными силами, за исключением атомной бомбы, но включая все другие основные виды оружия, которые применяются в настоящее время или могут найти применение в будущем в целях массового разрушения.

Комиссия по разоружению полностью передает Комиссии по атомной энергии право представления Совету Безопасности рекомендаций относительно регулирования, инспекции атомного оружия и контроля над ним, но она сообщает Совету Безопасности о той информации, которая будет ею затребована от государств-членов Организации для выполнения резолюций Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1946 г. (документ S/230 и S/231);

б) ускорить рассмотрение докладов Комиссии по атомной энергии и проекта конвенции или конвенций по созданию международной системы контроля над атомной энергией, при

условии, что окончательное решение по первому докладу Комиссии Совету Безопасности не будет принято, пока проект по регулированию и сокращению вооружений и вооруженных сил не будет представлен Совету, и при условии, что этот проект будет представлен Совету не позже, чем через девять дней после принятия настоящей резолюции;

с) просить Военно-штабной комитет представить Совету Безопасности в течение трех месяцев свои предложения, касающиеся вооруженных сил, содействия и тех возможностей, которые все члены Организации Объединенных Наций должны предоставить в распоряжение Совета Безопасности, как свой вклад в дело поддержания международного мира и безопасности в соответствии со статьей 43 Устава и пунктом 7 резолюции от 14 декабря 1946 года.
